

# 第 23 次世界童軍大露營第 3 號通報

2013 年 10 月

## 什麼是大露營通報

大會在大露營籌備期間將會定期發出通報，做為主要溝通的橋樑，以提供各國童軍總會及代表團各種籌備參加大露營的資訊。大露營通報將透過世界童軍總部的 SCOUTPAK 發給各會員國。

各會員國的參加辦法會有不同，因此任何個人對於大露營通報的訊息，應做為第二手的參考資訊，而直接與各國童軍總會聯繫。

## 代表團的報名與繳費

各國代表團的報名可透過網路進行及管理。透過代表團報名系統，各國代表團可以透過網路，線上輸入及編輯參加人員資料。

## 報名的步驟

要完成參加人員的報名，必需進行下面的三個步驟。

### 1. 繳交代表團報名表

大會要求每一個國家代表團繳交大會通報附件 4 的代表團報名表，預先通知大會代表團預定的參加人數與團數。如果貴會尚未繳交表格，請儘快辦理。

### 2. 線上報名登記作業(自 2014 年 4 月起至 2015 年 3 月)

大露營線上報名系統將於 2014 年 4 月開始運作。如已繳交大露營報名表，大會將會寄出登錄密碼。第 4 號通報將會清楚說明線上報名系統。

### 3. 繳交大路加費

當你完成線上報名後，每一個代表團必需繳交大露營參加費。辦理匯款時，請利用附件 7 的露營參加費通知單，通知大露營辦公室。

如果貴國代表團正在考慮利用早鳥優惠辦法，則可以在線上報名系統開放前，就先繳交露營參加費或訂金。每一次匯款時，都請填寫附件 7 的通知單通知大會，以便對帳。

除非收到全額的大露營參加費的匯款，否則不算完成報名。

## 大露營參加費

參加人員、分團服務員、大會國際服務隊及總團部工作人員的參加費如下。

A 級	B 級	C 級	D 級
日幣 25000	日幣 50000	日幣 75000	日幣 100000

## 繳費日程

為了鼓勵提早繳交大露營參加費，大會設計早鳥優惠辦法。請在 2015 年 3 月 31 日前繳交全額，否則在這之後的日期繳費，將會增加收取 5% 的露營參加費。

## 早鳥優惠辦法

在 2014 年 1 月 31 日前繳交全額	優待 10%
在 2014 年 2 月 1 日起至 2014 年 7 月 31 日間繳交全額	優待 5%
在 2014 年 8 月 1 日起至 2015 年 3 月 31 日間	沒有折扣
2015 年 4 月 1 日繳款	加收 5%

## 報到地點

大露營參加費中包括了由指定的報到地點到營地的交通費。大會國際服務隊與總團部工作人員的接送從 7 月 25 全天及 26 日的早上開始，離營則是 8 月 9 日。露營的參加人員與分團服務員，則是從 7 月 28 日的全天及 29 日的早上開始安排，離營是在 8 月 8 日。

第 23 次世界童軍大露營的報到地點，有下列的 3 個機場及 1 個火車站。除了這些報到點，各國代表團仍然可以自行安排其前往營地與離營的交通。

福崗機場，離營地 2 小時的車。福崗有仁川(首爾)、香港、馬尼拉、曼谷、台北、新加坡及其他 12 個亞洲城市的直航班機。除此之外，美國航空、英國航空及其他航空公司都有轉機或共用班機號碼的航班抵達福崗。

山口羽部機場，最近營地的日本國內線機場。每天往來東京有 9 個班次。離營地有半小時的車程。

新山口車站(日本新幹線火車)是搭乘火車前來營地的主要車站。新山口車站與東京車站間搭新幹線只要 4.5 小時，大阪車站是 2 小時。

關西國際機場，離營地有 8 小時車程。關西與世界各大城市都有直航班機。由於機場離營地的距離，從關西機場安排的交通會以夜車的方式進行。大會國際服務員與總團部工作人員是 7 月 25 日，而參加人員則是 7 月 28 日。同時，交通巴士的位置亦十分有限。

後續的大露營通報將有更多有關報到地點與交通安排的說明。

### **旅遊安排**

大會建議安排前來日本時，請考慮安排由東京羽田(Haneda)機場入境日本，並搭乘國內線班機前往山口宇部機場，或者由東京成田機場入境，再轉機前往福崗機場。在 2015 年，東京羽田機場將會增加國際線與國內線航線，並且成為日本的轉機機場。

### **運送裝備**

各國代表團可以將裝備事先運送至日本，並且有許多不同的貨運方式。大會建議使用棧板盤或貨櫃運送，空運或海運皆可。棧板盤必需用塑膠布包捆妥當，因為棧板盤會放置在戶外。大露營營地內會安排有貨櫃或棧板盤的裝卸貨場，但代表團有可能必需自行將裝備搬運一段相當的距離才能抵達分營區。

請注意日本海關對於運送食物、藥品以及炊具進入日本的嚴格規定。

有關貨櫃及運送裝備的規定將會在後續的通報中說明。

### **大露營參加費包括那些**

每一個國家的代表團都會決定參加自己國家代表團的團員所應該交的費用，這包括大露營參加費、國內交通、保險、機票等等。下面各項是大露營費用所包括的：

參加人員的參加費包括

- 大露營活動
- 大露營期間的餐食，從 2015 年 7 月 28 日的晚餐到 8 月 8 日的午餐
- 報到後，由指定的報到地點其中之一到營地的交通
- 露營結束後，由營地前往指定的離境地點的交通

- 團露營器材，包括炊具
- 露營期間所發生的疾病(不包括既往症)、意外所需的小手術或治療。大露營費用並不包括住院或相關的醫療產生的費用
- 大露營參加套包，包括領巾及手冊

大會國際服務隊的大露營參加費包括

- 參加人員抵達前所安排的工作人員簡報與訓練
- 大露營國際服務隊經驗，並包括如無需工作值勤時可以參加的活動項目
- 大露營期間的餐食，從 2015 年 7 月 25 日的晚餐到 8 月 9 日的午餐
- 報到後，由指定的報到地點其中之一到營地的交通
- 露營結束後，由營地前往指定的離境地點的交通
- 露營期間所發生的疾病(不包括既往症)、意外所需的小手術或治療。大露營費用並不包括住院或相關的醫療產生的費用
- 大露營國際服務隊參加套包，包括領巾及手冊

## 家庭接待

如同之前的通報所報導，參加第 23 次世界童軍大露營的伙伴可以申請參加家庭接待，並且無需另外付費。(請注意各國代表團必需自行安排前往接待家庭地點的來回交通)。童軍及服務員可以在會前或會後住在日本的接待家庭 2 至 3 日。家庭接待將可以提供海外童軍深入瞭解日本文化、風俗與生活方式，並且結交朋友。

各國代表團請填寫大露營報名表，以說明有多少童軍或服務員希望參加家庭接待活動。該表格已隨第 2 號通報寄出。請注意家庭接待活動將以先到先得方式安排。

## 申請日本簽證

如果代表團成員必需申請日本簽證，請各國代表團注意完成下列步驟。

1. 決定組團參加大露營。
2. 填寫大露營報名表
3. 確認是否需要日本簽證。如果需要簽證，請參考日本外交部網頁有關申請簽證之步驟。
4. 完成個人的報名手續

5. 繳交露營參加費
6. 訂妥機票
7. 聯絡大會，要求寄發簽證協助文件(除非完成 4-6 步驟，否則大會無法寄出證明文件)
8. 向日本大使館提出簽證申請

### **大露營代表團資訊網頁**

為了幫助各國代表團進行籌備，大會特別設置大露營代表團資訊網頁。只有代表團總團部才有權限登錄該網頁，並取得有關的資訊，如過去出版的通報、附件，並且還有一個留言版。

大會將從 2013 年 11 月起，提供各國代表團登錄網頁的帳號與密碼。如各國尚未繳交代表團團長名單或報名表者，請儘快辦理。

網頁上可供下載的文件有：

### **大露營通報**

已經出版的通報及所有附件

### **第 23 次世界童軍大露營 logo 設計規定。**

文件中說明大露營 logo 的使用規定與設計。各國可利用此一規定設計各國的代表團徽章。

### **大露營宣傳影片**

各國可下載此一 5 分鐘的影片。

影片內容包括日本國情及山口縣介紹還有大露營的活動簡介。

### **大會官方海報**

海報已經發行，有英文與法文版本。

### **第一次代表團團長參訪**

第一次代表團團長參訪將於 2014 年 4 月 4 日至 6 日在日本山口縣大露營營地附近的山口縣研習園區舉辦。

大會將舉辦兩次的參訪，大會建議每一個國家代表團至少能參加其中一次的參訪求(可能的話，兩次都參加)

### **報到及離營**

報到及離營的交通，將安排如下：山口宇部機場、福崗機場及新山口火車站。

參加人員請安排於 4 月 4 日抵達，並安排於 4 月 6 日下午離開。

由於活動是在 4 月 4 日下午舉行，如安排於山口宇部機場或新山口車站，請於當日中午至下午 4 點之間抵達。如係安排抵達福崗機場，請安排在上半抵達福崗，巴士將於下午 2 點出發。

出發班機則請安排於下午 3 點以後從山口宇部機場或新山口車站出發，福崗機場則請安排於下午 5 點 30 分之後。前往福崗機場的巴士也會經過博多車站。

如果安排於其他地點抵達，則請自行安排交通或自行前往山口縣研討園區。

### **地點**

第一次代表團團長參訪將於山口縣研習園區舉辦。這是一個教育訓練機構，離營地很近。搭巴士約 15 分鐘可以抵達營地。

### **誰應該參加**

第一次代表團團長參訪是為各國代表團團長舉辦。如貴會尚未聘任代表團團長，請儘快決定。

### **活動**

開幕式將於 4 月 4 日傍晚舉行，參加人員將有機會彼此熟悉。

主要的活動從 5 日早上到 6 日早上舉行。大會將安排許多報告、與大會主要工作人員見面、詢問問題、建立聯絡網絡，並且參觀大露營營地。(由於營地尚在進行工程，部分場地將無法開放參觀)

活動期間可穿童軍制服或輕便便服。參訪營地時，請穿戶外活動用鞋以及雨具。

代表團團長參訪期間將不會舉辦國際之夜。

## **簽證**

如需簽證，請即與大會聯絡。大會在收到資料後，將會儘快寄出文件協助簽證申請。

## **住宿**

參加人員可以有 3 種住宿選擇

### 1.山口縣研討園區宿舍

兩人住一間房。宿舍有公用浴廁。山口縣研討園區宿舍內並沒有個人浴室可供使用。

### 2.飯店

如偏好個人隱私，可以選擇住宿飯店。大會可安排新山口車站附近飯店的單人房。大會將安排交通接送，往來飯店與營地。

### 3.個人安排

個人亦可自行安排住宿，但請通知大會住宿地點。另交通請自理。

## **費用**

參加代表團團長參訪之費用包括

- 4 月 4 日的晚餐至 4 月 6 日的午餐
- 新山口車站、山口宇部機場及福崗機場至營地的交通接送
- 活動
- 前往營地參訪

如住園區宿舍，費用是日幣 2 萬元。由大會安排入住的飯店，費用是 3 萬日幣。自行安排住宿者，其費用是一萬日幣。

## **報名**

請在 2014 年 2 月填寫本次通報所附之第一次代表團團長參訪報名表

## **美食館**

近幾次的世界大露營的美食館，提供了認識不同國家特色食物的絕佳機會。同時，美食館也成為童軍及訪客交流與用餐的好去處。

第 23 次世界童軍大露營也會跟隨此一作法，並歡迎各國代表團設立美食館。由於大會尚在籌備初期，未來將會提供更多資訊給有興趣參與的團隊。如有意設立美食館，請填寫附件 9 的調查表，並請在 2014 年 3 月底前回覆。

日本對於臨時性的提供餐飲服務有許多的規定，每一個代表團也必需與大會簽定契約。

### **第 30 次亞太區童軍大露營報告**

2013 年的夏天，日本舉辦了第 30 次亞太區大露營，也是第 16 次日本全國童軍大露營，這一次大露營是 23 次世界童軍大露營的預備露營。大會將根據舉辦的經驗，作為籌備世界大露營的準備。

#### 大露營的基本資料

日期：2013 年 8 月 1 日至 8 日

地點：日本山口縣

主題：和，團結的精神

概念：精力、創新、和諧與溝通

參加人數：53 個國家 14340 人，日本童軍 12949 人，海外童軍 1391 人

#### 活動回顧

##### 開幕典禮

參加人員集合在大廣場參加開幕典禮。大家共同體會了全球童軍伙伴的熱情與精力。

#### 模組活動

一共有 7 個模組活動，包括地球發展村、文化村、科學城、社區服務、自然、水上活動與和平活動。參加人員以團或小隊為單位參加了營區內或營區外的模組活動。參加人員在地球發展村學習全球性的議題，討論童軍如何去改變世界。文化村，參加人員分享他們的文化及學習日本及山口縣的民俗活動。文化村中也向童軍介紹和平信使計畫。科學城則教導童軍最尖端的科技發展與基礎科學知識。社區活動安排參加人員參訪山口縣的 19 個城鎮，並與當地民眾互動變成朋友。自然活動安排童軍伙伴在戶外旅行及活動，以親身體驗山口縣的自然之美。水上活動，讓參加人員在海邊或游泳池內戲水活動。和平活動則安排童軍參訪廣島原爆紀念館，讓童軍伙伴瞭解歷史與和平的重要性。

大露營也讓童軍在不參加模組活動的時後，有充份的自由活動時間。

### 廣島和平紀念儀式

8月6日這一天，各國童軍代表聚集在廣島原爆紀念館為原爆的受難者祈禱，並重申童軍誓言促進世界和平。

### 宗教活動

宗教活動區邀請了19宗派的宗教代表辦理宗教活動或為參加人員提供信仰之需求。8月4日並舉行了跨宗教的祈福活動，參加人員並以自身的宗教信仰，重申促進世界和平之決心。

### 大舞台活動

大會安排了許多的文化體驗活動，促進參加人員的創意思考。許多代表團並提供了表演節目。

### 分營區活動

大露營中，參加人員在分營區中有許多的經驗與活動。參加人員在不同的團或小隊交流，分享經驗，促進友誼。

### 閉幕典禮

閉幕典禮宣布了大露營的結束。參加人員結交了新的朋友並且允諾2015年世界童軍大露營再見。

此一篇章說明第30次亞太區大露營的經過與成果。

### **安排參加大露營的日本旅遊**

在你安排代表團的旅遊行程前，請注意日本的假期時間。

在八月中旬，大部份的日本人都會與家人安排一個星期的渡假行程。因此，這一段時間的日本交通、包括航空、鐵路與巴士都會十分擁擠，也會變貴。通常，假期在8月10日開始，約在8月15日結束。

如果你想要參加家庭接待或安排旅遊，最好在大露營開始之前是比較好的主意。這樣可以在大露營之後就立刻返國，也避開人潮。

### 建議旅遊行程 1

## 簡單的選擇

7月28日抵達福崗機場，由大會安排搭巴士前往營地，報到。大露營結束後，8月8日前往福崗機場，搭機返國。這個行程並不需要增加日本內陸的交通費用。

## 建議旅遊行程 2

### 在東京家庭接待

8月25日抵達東京羽田或成田機場，在旅館過夜。第2天拜訪接待家庭，在東京觀光。7月28日在東京機場集合，前往山口宇部機場，由大會安排巴士前往營地報到。大露營結束，8月8日搭機返國。這樣會有日本機場、接待家庭及飯店間的日本內陸交通費。

## 建議旅遊行程 3

### 福崗市區觀光

7月26日抵達福崗機場，在福崗安排2日的觀光，28日搭火車前往新山口車站，大會安排巴士進入營地。大露營結束，8月8日搭機返國。這樣需要代表團進行安排與額外的費用。

## 日本其實沒有那麼貴

很多人以為日本旅遊很貴。但是有許多小貼士，可以讓你的行程節省經費。

## 品嘗甜不辣

日本的甜不辣(海鮮或蔬菜裹粉後油炸)是有名的日本料理。如果你在餐廳點餐，可能會很貴。然而，甜不辣通常會跟烏龍麵或蕎麥麵一起搭配，而且價美物廉。你可以在許多車站找到蕎麥麵。這是日本特有的速食店。

## 壽司

迴轉壽司店供應相當便宜的價格。如果你要到壽司餐廳用餐，建議中午時去。在日本的一些濱海的城市，你可以找到合理價格而新鮮味美的壽司。(約日幣一千元)

## 火車票

如果你到東京觀光，你可以使用折扣票。折扣票有不同的類別，如日本鐵道、東京地鐵等。日本各大都市的公共交通十分發達。另外，還有日本鐵路週遊券(Japan Rail Pass)，這是專門提供給外國人使用的交通車票，但你只能透過旅行社在海外購買。

## 參觀日本的寺廟

許多城市，比如說東京或京都很多寺廟都是免費參觀的。

#### 飲用水

日本的自來水是可以生飲的。你也可以準備水壺。在日本，不能生飲的水龍頭會有特別標示。

#### 膠囊旅館

參加國際服務隊的伙伴，也可以考慮入住收費便宜的膠囊旅館。你只有一個很小的空間，就像是住帳篷。許多大都市，像東京、京都、大阪、福岡都有這一類的旅館。有的旅館還提供漫畫書與 DVD。

### **歡迎各國代表團參與大會活動**

各國代表團可以透過不同的方式，協助第 23 次世界童軍大露營

#### 世界童軍中心

在世界童軍中心，每一個國家將有一個位置可以展示各國的童軍活動或文化特色。這個地方也會是各國代表團的辦公聯絡中心。

#### 模組活動

大會將設計大部份的模組活動，但大會也歡迎各國代表團提供活動。後續的通報將提供更多資料。

#### 分營區活動

為了豐富分營區活動，各國代表團可以準備表演或分享特色食物。

### **大露營營地的氣候**

大露營營地，終年天氣晴朗，夏天十分炎熱。由於靠近海邊，整天都有強勁的海風。

平均最高溫	攝氏 30.8 度
平均最低溫	攝氏 25.1 度
平均每日降雨量	4.1 釐米
超過 1 釐米降雨日數	每 5 天有 1 天

## **23WSJ 臉書網頁**

大會已開設臉書網頁，分享更多世界童軍大露營消息。

## **大露營網頁**

大會網頁更新了第 30 次亞太區大露營的活動報導。

## **代表團檢查項目**

請各國代表團檢查是否完成下列準備工作。

- 1.聘任代表團長
- 2.繳交代表團報名表
- 3.代表團匯款單
- 4.代表團團長第一次參訪報名表
- 5.美食館調查表

## **籌備時間表**

2014 年 2 月	第 4 號通報
2014 年 4 月	第一次代表團團長參訪
2014 年 9 月	第 5 號通報
2015 年 2 月	第 6 號通報
2015 年 3 月	第二次代表團團長參訪
2015 年 5 月	第 7 通報

## **下次通報內容預告**

第 4 號通報將在 2014 年 2 月發出，內容包括

- 代表團報名作業(更新)
- 大會國際服務隊(更新)
- 大露營活動(更新)
- 第一次代表團團長參訪

## **本次通報附件**

- 1.代表團報名表
- 2.代表團匯款單
- 3.23WSJ 參訪報名表
- 4.美食館調查表
- 5.各會員國大露營參加費分級表

## **聯絡資訊**

第 23 次世界童軍大露營辦公室

日本童軍總會

1-34-3 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo

113-8517, Japan

Tel: (+81)3-5805-2569

Fax: (+81)3-5805-2908

E-mail: [23wsj@scout.or.jp](mailto:23wsj@scout.or.jp)

<http://www.23wsj.jp/>

譯者註：中文翻譯如有疏漏或錯誤，在所難免，並祈不吝指正。中文譯文如有出入，仍以英文通報為準。